

Handlungsfeld „Vermittlung einfacher deutscher Sprachkenntnisse“

Erhebungsbogen zur Einschätzung der Vermittlung in Sprachkurse

Qualitätskriterium: „Die Arbeit ist dann gut, wenn die Teilnehmer/innen unter Berücksichtigung ihrer individuellen Ausgangssituation bedarfsgerecht in einen Sprachkurs vermittelt werden.“

Zu einem Zeitpunkt im letzten Drittel eines Kurses – der/die Kursleiter/in hat dann ausreichende Wahrnehmungen zu den Voraussetzungen und Fähigkeiten der einzelnen Kursteilnehmer/innen – nimmt der/die Kursleiter/in eine Einschätzung entsprechend den Kategorien im nachfolgenden Erhebungsbogen vor. Die Einschätzungen beziehen sich auf die Frage, ob nach Auffassung des jeweiligen Kursleiters / der jeweiligen Kursleiterin die Kursteilnehmer/innen „bedarfsgerecht in den Sprachkurs vermittelt“ worden waren: also nicht primär auf die Methodik des Kurses selbst, sondern auf den vorangegangenen Vermittlungsprozess.

Die Einschätzungen der einzelnen Kursleiter/innen müssen zusammengeführt werden und in ein gemeinsames Bewertungsgespräch zur Vermittlungspraxis einmünden. An einem solchen Bewertungsgespräch sollen alle Kursleiter/innen und die für die Vermittlung in die Kurse verantwortlichen Personen beteiligt werden. Die Erörterungen sollen Ansatzpunkte für eine Verbesserung der Vermittlungspraxis ergeben.

Kurs: _____

Kursbeginn: _____

Kursende: _____

Anzahl der Teilnehmer/innen: _____ Frauen

_____ Männer

1. Regelmäßigkeit der Teilnahme

- Personen (*bitte Anzahl eintragen*) haben regelmäßig und umfassend an den Kursterminen teilgenommen.
- Personen haben auch mal gefehlt, aber insgesamt noch relativ regelmäßig teilgenommen.
- Personen haben sehr unregelmäßig / unzureichend an den Kursterminen teilgenommen.

2. Beteiligung am Kursgeschehen:

- Personen (*bitte Anzahl eintragen*) haben sich sehr aktiv am Unterrichtsgeschehen beteiligt.
- Personen haben sich bisweilen / eher mäßig am Unterrichtsgeschehen beteiligt.
- Personen haben sich kaum oder gar nicht am Unterrichtsgeschehen beteiligt.

3. Berücksichtigung von Fähigkeiten bei der Vermittlung in den Sprachkurs:

Aus meiner Sicht wurden bei Personen (*bitte Anzahl eintragen*) deren Lesefähigkeiten bei der Vermittlung nicht ausreichend berücksichtigt.

Aus meiner Sicht wurden bei Personen deren Schreibfähigkeiten bei der Vermittlung nicht ausreichend berücksichtigt.

Aus meiner Sicht wurden bei Personen deren Sprachverständnis bei der Vermittlung nicht ausreichend berücksichtigt.

4. Berücksichtigung sozialer Aspekte bei der Vermittlung in den Kurs:

In dem Kurs haben sich folgende persönliche und/oder soziale Konstellationen bei Teilnehmer/innen gezeigt, die sich belastend auf das Lernverhalten und die Lernergebnisse ausgewirkt haben und die künftig besser bei der Vermittlung einbezogen werden sollten: (*bitte kurz benennen und kurz die beeinträchtigenden Folgen charakterisieren*)

[illegible]